DIGITAL MEDIEMOTTAGARE
DIGITAL MEDIERECEIVER

MVH-S210DAB

Snabbguide
Startvejledning

18-QSG-MVH210-SD

Declaration of Conformity with regard to the Radio Equipment Directive 2014/53/EU

Manufacturer:	EU Representative's & Importer:
Pioneer Corporation 28-8, Honkomagome 2-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0021, Japan	**Pioneer Europe NV** Haven 1087, Keetberglaan 1, 9120 Melsele, Belgium **http://www.pioneer-car.eu**

[*] MVH-S210DAB

English:
Hereby, Pioneer declares that the radio equipment type [*] is in compliance with Directive 2014/53/EU.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Suomi:
Pioneer vakuuttaa, että radiolaitetyyppi [*] on direktiivin 2014/53/EU mukainen.
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Nederlands:
Hierbij verklaar ik, Pioneer, dat het type radioapparatuur [*] conform is met Richtlijn 2014/53/EU.
De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Français:
Le soussigné, Pioneer, déclare que l'équipement radioélectrique du type [*] est conforme à la directive 2014/53/UE.
Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Svenska:
Härmed försäkrar Pioneer att denna typ av radioutrustning [*] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.
Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Dansk:
Hermed erklærer Pioneer, at radioudstyrstypen [*] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.
EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Deutsch:
Hiermit erklärt Pioneer, dass der Funkanlagentyp [*] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Ελληνικά:
Με την παρούσα ο/η Pioneer, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [*] πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.
Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Italiano:
Il fabbricante, Pioneer, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [*] è conforme alla direttiva 2014/53/UE.
Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Español:
Por la presente, Pioneer declara que el tipo de equipo radioeléctrico [*] es conforme con la Directiva 2014/53/UE.
El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Português:
O(a) abaixo assinado(a) Pioneer declara que o presente tipo de equipamento de rádio [*] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.
O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Čeština:
Tímto Pioneer prohlašuje, že typ rádiového zařízení [*] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.
Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Eesti:
Käesolevaga deklareerib Pioneer, et käesolev raadioseadme tüüp [*] vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.
ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Magyar:
Pioneer igazolja, hogy a [*] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.
Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Latviešu valoda:
Ar šo Pioneer deklarē, ka radioiekārta [*] atbilst Direktīvai 2014/53/ES.
Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Lietuvių kalba:
Aš, Pioneer, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas [*] atitinka Direktyvą 2014/53/ES.
Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Malti:
B'dan, Pioneer, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju [*] huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.
It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Slovenčina:
Pioneer týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [*] je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.
Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Slovenščina:
Pioneer potrjuje, da je tip radijske opreme [*] skladen z Direktivo 2014/53/EU.
Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Română:
Prin prezenta, Pioneer declară că tipul de echipamente radio [*] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.
Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: http://www.pioneer-car.eu/compliance

български:
С настоящото Pioneer декларира, че този тип радиосъоръжение [*] е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.
Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Polski:
Pioneer niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego [*] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.
Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Norsk:
Herved Pioneer erklærer at radioutstyr type [*] er i samsvar med direktiv 2014/53/EU.
Den fullstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internettadresse: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Íslenska:
Hér með Pioneer lýsir yfir að tegund þráðlausan búnað [*] er í samræmi við tilskipun 2014/53/ESB.
The fullur texti af ESB-samræmisyfirlýsingu er í boði á eftirfarandi veffangi: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Hrvatski:
Pioneer ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa [*] u skladu s Direktivom 2014/53/EU.
Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Türk:
Burada. Pioneer radyo ekipmani turunun [*] 2014/53/EU direktiflerine uyumlu oldugunu beyan eder.
Avrupa uyumluluk beyaninin tam metni belirtilen internet sitesinde mevcuttur: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Svenska

Denna guide är tänkt att guida dig genom de grundläggande funktionerna för den här enheten.
Mer information finns i bruksanvisningen på webbplatsen.
http://www.pioneer-car.se

Före användning

Tack för ditt val av denna PIONEER-produkt
För att säkerställa korrekt användning ska du läsa igenom denna guide innan du använder produkten. Det är speciellt viktigt att läsa och följa anvisningarna under **VARNING** och **VIKTIGT** i denna guide. Spara denna guide på en säker och lättåtkomlig plats för framtida bruk.

Vid kassering av produkten får den inte blandas med vanligt hushållsavfall. Det finns ett separat insamlingssystem för uttjänta elektroniska produkter i enlighet med lagstiftning som kräver korrekt hantering, återvinning och återanvändning.

Privata hushåll i EU-medlemsstaterna, i Schweiz och Norge får kassera sina förbrukade elektronikprodukter gratis till återvinningsstationer eller till en återförsäljare (om du köper en ny liknande produkt).
Kontakta de lokala myndigheterna i övriga länder för korrekt återvinningsmetod.
Genom att göra så ser du till att din kasserade produkt genomgår nödvändig behandling och återvinning och därmed förhindrar eventuella negativa effekter på miljön och människors hälsa.

⚠ VARNING
- **Försök inte att själv installera eller utföra service på denna produkt. Installation eller service av denna produkt av personer utan utbildning och erfarenhet när det gäller elektronisk utrustning och biltillbehör kan vara farligt och kan utsätta dig för risk för elstötar, skador eller andra risker.**
- Försök inte ändra inställningar på enheten medan du kör. Man ska alltid köra av vägen och parkera bilen på en säker plats innan man försöker använda enhetens kontroller.

⚠ VIKTIGT
- Låt inte denna enhet koma i kontakt med fukt och/eller vätskor. Det kan leda till elektriska stötar. Dessutom kan kontakt med vätskor leda till skador på enheten, rök och överhettning.
- Håll alltid volymen tillräckligt låg för att höra ljud från utsidan.
- Pioneer CarStereo-Pass är endast avsett för användning i Tyskland.
- Denna produkt har utvärderats i förhållanden med måttligt och tropiskt klimat enligt säkerhetskraven för ljud, video och liknande elektronisk utrustning, IEC 60065.

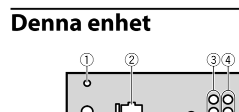
Om du får problem
Om enheten inte fungerar som den ska, ska du kontakta din närmaste återförsäljare eller närmaste auktoriserade PIONEER-servicecenter.

Anslutningar

Viktigt!
- Vid installation av den här enheten i ett fordon utan ACC-läge (för tillbehör) på tändningslåset måste den röda kabeln anslutas till utgången som känner av att tändningen är på, i annat fall kan batteriet laddas ur.

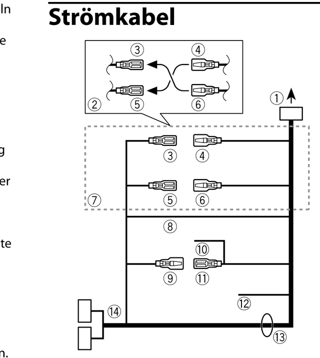
- Användande av den här enheten under andra förhållanden än de nedan angivna kan orsaka brand eller felfunktion.
  – Fordon med 12-volts batteri och negativ jord.
  – Använd högtalare över 50 W (maximal ingångseffekt) och 4 Ω till 8 Ω (impedansvärde) när högtalarutgångarna används för 4 kanaler. Använd inte 1 Ω- till 3 Ω-högtalare till denna enhet.
  – Använd högtalare över 70 W (maximal ingångseffekt) när bakre högtalarutgång används av en 2 Ω-subwoofer.
  * Se anslutningarna för anslutningsmetod.
- Var noga med att följa instruktionerna nedan för att förhindra kortslutning, överhettning eller felfunktion.
  – Koppla bort batteriets minuspol före installation.
  – Fixera kablaget med kabelklämmor eller tejp. Vira tejp runt kablage som kommer i kontakt med metalldelar för att skydda kablaget.
  – Placera alla kablar ur vägen för rörliga delar såsom växelspak och stolsskenor.
  – Placera alla kablar på avstånd från varma platser som i närheten av värmeutblås.
  – Anslut inte den gula kabeln till batteriet genom att föra den genom hålet till motorrummet.
  – Täck eventuella losskopplade kabeldon med isoleringstejp.
  – Kortslut inga kablar.
  – Skär aldrig i isoleringen till den här enhetens strömkabel i syfte att dela strömmen med andra apparater. Kabelns strömkapacitet är begränsad.
  – Använd en säkring av angiven storlek.
  – Koppla aldrig den negativa högtalarkabeln direkt till jord.
  – Bunta aldrig ihop de negativa kablarna från flera högtalare.
- Kontrollsignaler sänds genom den blå-vita kabeln när enheten är påslagen. Anslut den här kabeln till systemfjärrkontrollen till en extern förstärkare eller till reläsyrningskontakten för fordonets automatiska antenn (max. 300 mA 12 V DC). Anslut antennen till antennförstärkarens strömförsörjningsanslutning om fordonet är utrustat med glasantenn.
- Anslut aldrig den blå-vita kabeln till en extern kraftförstärkares strömkontakt. Anslut den aldrig heller till strömkontakten på den automatiska antennen. Om så sker kan batteriet laddas ur eller felfunktion uppstå.
- Den svarta kabeln är jord. Jordkablar för den här enheten och annan utrustning (särskilt starkströmsprodukter som kraftförstärkare) måste dras separat. Om så inte sker kan ett plötsligt lossnande orsaka brand eller felfunktion.
- Den grafiska symbolen ⎓ på produkten betyder likström.
- Funktionen och andra ljudinställningar än inställningen för RCA-lågnivåutgångar lagras i minnet om enheten kopplas bort från strömmen.

Denna enhet



① DAB-antenningång
För att ta emot DAB-signaler, anslut en DAB-antenn (AN-DAB1) (säljs separat) till enheten.
② Strömkabelanslutning
③ Bakre utgång eller subwoofer-utgång
④ Främre utgång
⑤ Antenningång
⑥ Säkring (10 A)
⑦ Trådad fjärrstyrningsingång
Fast ansluten fjärrkontrollsadapter kan kopplas in (säljs separat).

Strömkabel

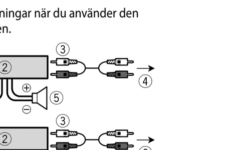


① Till strömsladdsingång
② Beroende på fordonstypen kan funktionen hos ③ och ⑤ skilja sig åt. Se i sådant fall till att koppla ihop ④ med ⑤ och ⑥ med ③.
③ Gul
Reserv (eller tillbehör)
④ Gul
Anslut till kontakten med konstant 12 V.
⑤ Röd
Tillbehör (eller reserv)
⑥ Röd
Anslut till kontakten som styrs av tändningslåset (12 V DC).
⑦ Koppla ihop kablar som har samma färg med varandra.
⑧ Svart (chassijord)
⑨ Blå-vit
Pinnarnas positionen i ISO-kontakten skiljer sig åt mellan olika fordonstyper. Koppla ihop ⑨ och ⑪ när pinne 5 är till för antennstyrning. Koppla aldrig ihop ⑨ och ⑪ i andra typer av fordon.
⑩ Blå-vit
Koppla till systemkontrollutgången på kraftförstärkaren (max. 300 mA 12 V DC).
⑪ Blå-vit
Koppla till relästyrningskontakten för den automatiska antennen (max. 300 mA 12 V DC).
⑫ Gul-svart
Om du använder utrustning med tystnadslägesfunktion kopplas denna sladd till tystnadslägeskontakten på utrustningen. Anslut i annat fall inte denna sladd.
⑬ Högtalarsladdar
Vit: vänster fram ⊕
Vit-svart: vänster fram ⊖
Grå: höger fram ⊕
Grå-svart: höger fram ⊖
Grön: vänster bak ⊕ eller subwoofer ⊕
Grön-svart: vänster bak ⊖ eller subwoofer ⊖
Violett: höger bak ⊕ eller subwoofer ⊕
Violett-svart: höger bak ⊖ eller subwoofer ⊖
⑭ ISO-anslutning
På vissa fordon kan ISO-anslutningen vara delad i två. Se till att ansluta båda kontakterna i sådant fall.

OBS
- Ändra i enhetens startmeny. Se [SP-P/O MODE]. Enhetens subwoofer-utgång är monofonisk.
- Se till att du ansluter subwoofern till violett och violett-svart sladd på den här enheten om du använder en subwoofer på 2 Ω. Anslut inte någonting till de gröna och grön-svarta kopplingarna.

Kraftförstärkare (säljs separat)

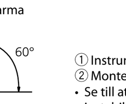
Utför följande anslutningar när du använder den tillvalbara förstärkaren.

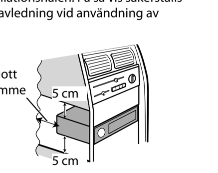


① Systemfjärrkontroll
Anslut till blå/vit-kabel.
② Effektförstärkare (säljs separat)
③ Anslut med RCA-kablar (säljs separat)
④ Till främre utgång
⑤ Främre högtalare
⑥ Till bakre utgång eller subwoofer-utgång
⑦ Bakre högtalare eller subwoofer

Installation

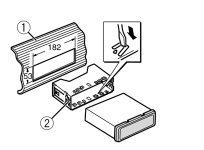
Viktigt!
- Kontrollera samtliga anslutningar och system före slutinstallation.
- Använd inte icke auktoriserade delar eftersom det kan leda till felfunktion.
- Hör med din handlare om installationen kräver borrande av hål eller andra modifieringar på fordonet.
- Installera inte den här enheten där:
  – den kan störa handhavandet av fordonet.
  – den kan orsaka skador på passagerare vid en hastig inbromsning.
- Installera den här enheten på avstånd från varma platser som i närheten av värmeutblås.
- Enheten fungerar bäst om den installeras i en vinkel av mindre än 60°.
- Se vid installation till att du lämnar gott om utrymme bakom den bakre panelen och bunta ihop lösa kablar så att de inte blockerar ventilationshålen. På så vis säkerställs korrekt värmeavledning vid användning av enheten.





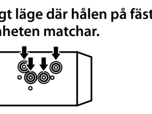
Installation med DIN-fattning

1 **För in det medföljande monteringshöljet i instrumentpanelen.**
2 **Fixera monteringshöljet genom att med en skruvmejsel böja metallflikarna i läge (90°).**

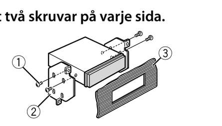


① Instrumentpanel
② Monteringshölje
- Se till att enheten sitter fast ordentligt. En instabil installation kan orsaka att ljudet hoppar eller andra felfunktioner.

När man inte använder det medföljande monteringshöljet
1 **Fastställ lämpligt läge där hålen på fästet och sidan på enheten matchar.**

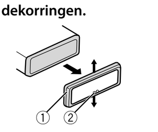


2 **Dra åt två skruvar på varje sida.**



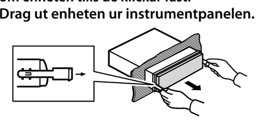
① Plåtskruv (5 mm × 9 mm, medföljer inte produkten)
② Monteringsfäste
③ Instrumentpanel eller konsol

Ta bort enheten (monterad med det medföljande monteringshöljet)
1 **Avlägsna dekorringen.**



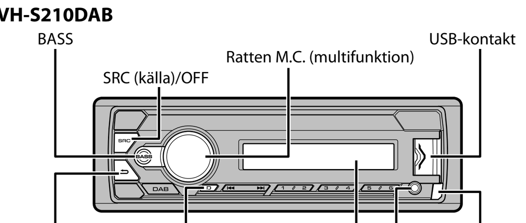
① Dekorring
② Tunga med skåra
- Om frontpanelen lossas blir det lättare att komma åt dekorringen.
- Ha tungan med skåran nedåt när du sätter tillbaka dekorringen.

2 **För in de medföljande avmonteringsnycklarna på respektive sida om enheten tills de klickar fast.**
3 **Drag ut enheten ur instrumentpanelen.**



Grundläggande användning

MVH-S210DAB



Om huvudmenyn

Du kan justera diverse inställningar i huvudmenyn.

1 Tryck på **M.C.**-ratten för att visa huvudmenyn.

2 Vrid **M.C.**-ratten för att välja en av kategorierna nedan och tryck därefter för att bekräfta.
- FUNCTION-inställningar
- AUDIO-inställningar
- SYSTEM-inställningar
- ILLUMINATION-inställningar

3 Vrid **M.C.**-ratten för att välja alternativen och tryck därefter för att bekräfta.

Funktioner som används ofta

Du vill	Gör följande
Slå på strömmen	Tryck på **SRC**/**OFF** för att starta enheten. Håll **SRC**/**OFF** intryckt för att stänga av enheten.
Justera volymen	Vrid **M.C.**-ratten.
Välj en källa	Tryck flera gånger på **SRC**/**OFF**.
Ändra informationen på displayen	Tryck flera gånger på **DISP**.
Återgå till föregående skärm/lista	Tryck på **BAND**/⮌.
Återgå till normal visning från menyn	Tryck på och håll **BAND**/⮌ intryckt.
Ändra displayens ljusstyrka	Tryck på och håll **BAND**/⮌ intryckt.
Höj basnivån	Tryck på **BASS**. • Du kan välja basnivån i [BASS BOOST].

Inställning

När du vrider tändningslåset till ON efter installation visas [SET UP :YES] på displayen.

1 Tryck på **M.C.**-ratten.

2 Vrid **M.C.**-ratten för att välja alternativen och tryck därefter för att bekräfta.
För att gå vidare till nästa menyalternativ behöver du bekräfta ditt val.

Menyalternativ	Beskrivning
LANGUAGE [ENG](English), [РУС](Russian), [TUR](Turkish)	Välj språket för att visa textinformationen från en komprimerad ljudfil.
CLOCK SET	Ställ klockan. **1** Vrid på **M.C.**-ratten för att ställa in timme och tryck därefter för att bekräfta. Indikatorn flyttar automatiskt till minutinställningen. **2** Vrid på **M.C.**-ratten för att ställa in minut och tryck därefter för att bekräfta.
FM STEP [100], [50]	Välj ett FM-sökningssteg, 100 kHz eller 50 kHz.
DAB ANT PW [ON]	Mata ström till en DAB-antenn. Välj denna inställning när du använder tillvalet DAB-antenn (AN-DAB1, säljs separat) med denna enhet.
[OFF]	Ingen ström matas till en DAB-antenn. Välj denna inställning när du använder en passiv antenn utan förstärkare.

3 [QUIT :YES] visas när alla inställningarna har gjorts.
Återgå till det första alternativet på inställningsmenyn genom att vrida **M.C.**-ratten för att välja [QUIT :NO] och därefter trycka för att bekräfta.

4 Tryck på **M.C.**-ratten för att bekräfta inställningarna.
När [DAB ANT PW] är inställt på [ON], visas [UPDATING LIST] i displayen och tjänstelistan uppdateras.

Använda radion

Ta emot förinställda stationer

1 Tryck på **SRC**/**OFF** för att välja [RADIO].

2 Tryck på **BAND**/⮌ för att välja frekvensband.
[FM1] ⟺ [FM2] ⟺ [FM3] ⟺ [MW]/[LW]

3 Tryck på en nummerknapp (1/∧ till 6/⮓).

BSM (Best Stations Memory) (BSM)

1 Efter att du valt bandet, tryck på **M.C.**-ratten för att visa huvudmenyn.

2 Vrid **M.C.**-ratten för att välja [FUNCTION] och tryck därefter för att bekräfta.

3 Vrid **M.C.**-ratten för att välja [BSM] och tryck därefter för att bekräfta.

Lagra stationer manuellt

1 När du tar emot en kanal du vill spara kan du trycka och hålla inne en av nummerknapparna (1/∧ till 6/⮓) tills den slutar blinka.

USB/iPod®/AUX-funktioner

USB/iPod

1 Öppna USB-kontaktens skydd.

2 Anslut USB-enheten/iPod med en lämplig kabel.

MTP-anslutning
En enhet installerad med Android 4.0 går att ansluta till enheten med MTP med kabeln som medföljer Android-enheten. Observera dock att ljudfiler/låtar inte alltid kan spelas upp genom MTP beroende på den anslutna enheten och antalet filer i den.

Obs!
Om du använder en MTP-anslutning måste [ANDROID WIRED] vara inställt på [MEMORY] i SYSTEM-inställningarna.

AUX

1 Anslut stereominikontakten till AUX-ingången.

2 Tryck på **SRC**/**OFF** för att välja [AUX] som källa.

Ansluta till Pioneer ARC APP

Pioneers Advanced-app konverterar din kompatibla smartphone till en kraftfull pekskärmsfjärrkontroll.

⚠ VARNING
Försök inte ändra inställningar i appen medan du kör. Man ska alltid köra av vägen och parkera bilen på en säker plats innan man försöker använda appens kontroller.

När du skapar en anslutning med en Android-enhet

1 Öppna menyn SYSTEM (se Om huvudmenyn).

2 Vrid **M.C.**-ratten för att välja [ANDROID WIRED] och tryck därefter för att bekräfta.

3 Vrid **M.C.**-ratten för att välja [APP CONTROL] och tryck därefter för att bekräfta.

4 Vrid **M.C.**-ratten för att välja [P.APP AUTO ON] och tryck därefter för att bekräfta.

5 Vrid **M.C.**-ratten för att välja [ON] och tryck därefter för att bekräfta.

6 Anslut den här enheten till den enheten med USB.
Pioneer ARC APP på Android-enheten startar automatiskt.

När du skapar en anslutning med en iPhone

1 Anslut den här enheten till iPhone med USB.

2 Tryck på **SRC**/**OFF** för att välja valfri källa.

3 Tryck på och håll **M.C.**-ratten.
Pioneer ARC APP på iPhone startar.
Obs!
Om anslutningen misslyckas, starta Pioneer ARC APP på iPhone.

Lyssna på Spotify®

(Endast kompatibel med Spotify installerat på iPhone.)

Uppdatera Spotify-appen till den senaste versionen före användning.
Anslut den här enheten till den mobila apparaten med USB (endast iPhone) innan du startar.

1 Tryck på **SRC**/**OFF** för att välja [SPOTIFY].

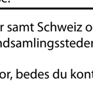
2 Starta Spotify-appen på den mobila apparaten och börja spela upp.

Dansk

Denne vejledning er beregnet til at føre dig gennem de grundlæggende funktioner i denne enhed.
Du kan finde flere oplysninger i betjeningsvejledningen på webstedet.
http://www.pioneer-car.dk
http://www.pioneer-car.no

Før du går i gang

Tak, fordi du har købt dette PIONEER-produkt.
For at sikre korrekt brug bedes du læse denne vejledning, før du bruger produktet. Det er især vigtigt, at du læser og overholder indholdet, som er mærket **ADVARSEL** og **FORSIGTIG** i denne vejledning. Opbevar denne vejledning på et sikkert og tilgængeligt sted til fremtidig brug.



Enheden må ikke bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald. Brugte elektroniske produkter skal bortskaffes korrekt i overensstemmelse med loven via separate indsamlingssystemer, der sørger for korrekt behandling, indsamling og genanvendelse.

Private husholdninger i EU's medlemsstater samt Schweiz og Norge kan uden beregning returnere deres brugte elektroniske produkter på anviste indsamlingssteder eller hos en forhandler (hvis du køber et nyt tilsvarende produkt).
Vedrørende lande, der ikke er nævnt ovenfor, bedes du kontakte de lokale myndigheder for at få oplyst den korrekte bortskaffelsesmetode.
Det vil sikre, at det bortskaffede produkt får den korrekte behandling, genindvinding og genbrug, så eventuelle negative virkninger på miljø og sundhed kan undgås.

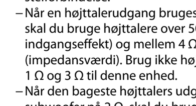
⚠ ADVARSEL
- **Prøv ikke at installere eller reparere dette produkt selv. Hvis personer uden uddannelse og erfaring med elektronisk udstyr og biltilbehør installerer eller servicerer dette produkt, kan der opstå farer, og du kan risikere elektrisk stød, skader eller andre farer.**
- Prøv ikke at betjene enheden under kørsel. Kør væk fra vejen, og parker bilen på et sikkert sted, før du prøver at bruge knapperne på enheden.

⚠ FORSIGTIG
- Denne enhed må ikke komme i kontakt med fugt og/eller væsker. Det kan medføre elektrisk stød. Kontakt med væsker kan også forårsage skade på apparatet, røg eller overophedning.
- Hold altid lydstyrken lav nok til, at du kan høre lyde udefra.
- Pioneer CarStereo-Pass er kun til brug i Tyskland.
- Dette produkt er evalueret under moderate og tropiske klimaforhold i henhold til IEC-standard 60065 Audioapparater, videoapparater og lignende elektroniske apparater - Sikkerhedskrav.

Hvis du oplever problemer
Hvis denne enhed ikke skulle fungere korrekt, bedes du kontakte din forhandler eller nærmeste autoriserede PIONEER-serviceværksted.

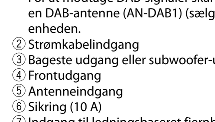
Tilslutninger

Vigtigt
- Når denne enhed installeres i et køretøj uden ACC-position (tilbehørsposition) i tændingskontakten, kan manglende tilslutning af det røde kabel til terminalen, der registrerer brug af tændingsnøglen, resultere i batteriforbrug.



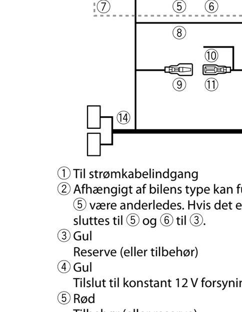
- Brug af denne enhed under andre betingelser end de følgende kan medføre brand eller fejlfunktion.
  – Biler med 12 volt batteri og negativ stelforbindelse.
  – Når en højttalerudgang bruges af 4 kanaler, skal du bruge højttalere over 50 W (maksimal indgangseffekt) og mellem 4 Ω til 8 Ω (impedansværdi). Brug ikke højttalere mellem 1 Ω og 3 Ω til denne enhed.
  – Når den bageste højttalers udgang bruges af en subwoofer på 2 Ω, skal du bruge højttalere over 70 W (maksimal indgangseffekt).
  * Se tilslutninger for en tilslutningsmetode.
- For at forhindre en kortslutning, overophedning og funktionsfejl skal du følge anvisningerne nedenfor.
  – Afbryd den negative terminal på batteriet før installationen.
  – Fastgør ledningerne med kabelklemmer eller selvklæbende tape. Vikl selvklæbende tape rundt omkring ledninger, der kommer i kontakt med metaldele, for at beskytte ledningerne.
  – Anbring alle kabler væk fra bevægelige dele såsom gearstang og sædeskinner.
  – Anbring alle kabler væk fra varme steder, for eksempel i nærheden af udtaget fra en opvarmningsenhed.
  – Det gule kabel må ikke sluttes til batteriet ved at føre det gennem hullet til motorrummet.
  – Dæk eventuelle frakoblede kabelstik med isoleringstape.
  – Undlad at afkorte kabler.
  – Isoleringen på strømkablet til denne enhed må aldrig fjernes for at dele strømmen med andre enheder. Kablets strømkapacitet er begrænset.
  – Brug en sikring med den angivne normering.
  – Det negative højttalerkabel må aldrig forbindes direkte til stel.
  – Negative kabler til flere højttalere må aldrig sammenkobles.
- Når denne enhed er tændt, sendes betjeningssignalerne gennem det blå/hvide kabel. Slut dette kabel til systemfjernbetjeningen til en ekstern effektforstærker eller bilens relæterminal til automatisk antennestyring (maks. 300 mA 12 V DC). Hvis bilen er udstyret med en rudeantenne, skal du tilslutte den til antenneboosterens forsyningsterminal.
- Det blå/hvide kabel må aldrig forbindes til strømterminalen på en ekstern effektforstærker. Det må heller aldrig forbindes til bilantennens strømterminal. Det kan resultere i batteriafladning eller funktionsfejl.
- Det sorte kabel er til stel. Stelkabler til denne enhed og andet udstyr (især produkter med højt strømforbrug såsom effektforstærkere) skal ledningsføres særskilt. Hvis ikke, kan der opstå brand eller funktionsfejl, hvis de går løs ved et uheld.
- Det grafiske symbol ⎓ på produktet betyder jævnstrøm.
- Funktionen og andre lydindstillinger end indstillingen af RCA pre-out-udgange gemmes i hukommelsen, hvis enheden afbrydes fra strømforsyningen.

Denne enhed



① DAB antenneindgang
For at modtage DAB-signaler skal du tilslutte en DAB-antenne (AN-DAB1) (sælges separat) til enheden.
② Strømkabelindgang
③ Bageste udgang eller subwoofer-udgang
④ Frontudgang
⑤ Antenneindgang
⑥ Sikring (10 A)
⑦ Indgang til ledningsbaseret fjernbetjening
Ledningsbaseret fjernbetjeningsadapter kan tilsluttes (sælges separat).

Strømkabel

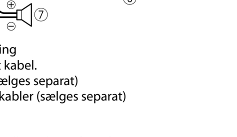


① Til strømkabelindgang
② Afhængigt af bilens type kan funktionen af ③ og ⑤ være anderledes. Hvis det er tilfælde, skal ④ sluttes til ⑤ og ⑥ til ③.
③ Gul
Reserve (eller tilbehør)
④ Gul
Tilslut til konstant 12 V forsyningsterminal.
⑤ Rød
Tilbehør (eller reserve)
⑥ Rød
Tilsluttes til terminal styret af tændingskontakten (12 V DC).
⑦ Forbind ledninger af samme farve med hinanden.
⑧ Sort (kabinet stel)
⑨ Blå/hvid
ISO-stikkets stikbensplaceringer varierer afhængigt af bilens type. Forbind ⑨ og ⑪, når ben 5 er en antennestyringstype. I biler af anden type må ⑨ og ⑪ aldrig forbindes.
⑩ Blå/hvid
Tilslut til systembetjeningsterminalen på effektforstærkeren (maks. 300 mA 12 V DC).
⑪ Blå/hvid
Tilslut til relæterminalen til automatisk antennestyring (maks. 300 mA 12 V DC).
⑫ Gul/sort
Hvis du bruger udstyr med lyddæmpningsfunktion, skal denne ledning føres til udstyrets lyddæmpningsforbindelse. Hvis ikke, skal lyddæmpningsledningen ikke forbindes.
⑬ Højttalerledninger
Hvid: foran til venstre ⊕
Hvid/sort: foran til venstre ⊖
Grå: foran til højre ⊕
Grå/sort: foran til højre ⊖
Grøn: bagved til venstre ⊕ eller subwoofer ⊕
Grøn/sort: bagved til venstre ⊖ eller subwoofer ⊖
Violet: bagved til højre ⊕ eller subwoofer ⊕
Violet/sort: bagved til højre ⊖ eller subwoofer ⊖
⑭ ISO-stik
I nogle biler kan ISO-stikket være delt i to. Hvis det er tilfælde, skal der tilsluttes til begge stik.

BEMÆRK
- Skift indledningsmenuen i denne enhed. Se [SP-P/O MODE]. Subwoofer-udgangen på denne enhed er i mono.
- Når du bruger en subwoofer på 2 Ω, skal den sluttes til enhedens lilla og lilla/sorte ledninger. Der må ikke sluttes noget til de grønne og grøn/sorte ledninger.

Effektforstærker (sælges separat)

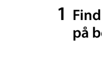
Udfør disse forbindelser, når du bruger forstærker (ekstraudstyr).



① Systemfjernbetjening
Tilslut til blåt/hvidt kabel.
② Effektforstærker (sælges separat)
③ Forbind med RCA-kabler (sælges separat)
④ Til frontudgang
⑤ Fronthøjttaler
⑥ Til bageste udgang eller subwoofer-udgang
⑦ Baghøjttaler eller subwoofer

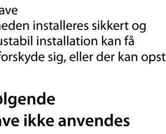
Installation

Vigtigt
- Kontroller alle forbindelser og systemer før den endelige installation.
- Brug ikke uautoriserede dele, da det kan forårsage funktionsfejl.
- Kontakt din forhandler, installationen kræver boring af huller eller andre ændringer af køretøjet.
- Denne enhed må ikke installeres, hvor:
  – den kan forstyrre bilens funktioner.
  – det kan forårsage skade på en passager som følge af et pludseligt stop.
- Installer denne enhed væk fra varme steder, for eksempel i nærheden af udtaget fra en opvarmningsenhed.
- Optimal ydeevne opnås, når enheden er monteret i en vinkel på under 60°.
- Ved installation skal du sikre tilstrækkelig varmespredning under brug af enheden, der skal være rigelig plads bag bagpanelet, og eventuelle løse kabler skal bindes op, så de ikke blokerer ventilationsåbningerne.



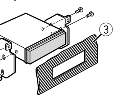
DIN-montering

1 **Indsæt den medfølgende monteringskrave i instrumentbrættet.**
2 **Fastgør monteringskraven med brug af en skruetrækker til at bøje metaltapperne på plads (90°).**

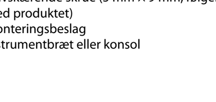


① Instrumentbræt
② Monteringskrave
- Sørg for, at enheden installeres sikkert og forsvarligt. En ustabil installation kan få enheden til at forskyde sig, eller der kan opstå andre fejl.

Når den medfølgende monteringskrave ikke anvendes
1 **Find den rigtige placering, hvor hullerne på beslaget og siden af enheden matcher.**

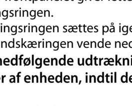


2 **Spænd to skruer på hver side.**



① Selvskærende skrue (5 mm × 9 mm, følger ikke med produktet)
② Monteringsbeslag
③ Instrumentbræt eller konsol

Fjernelse af enheden (installeret med medfølgende monteringskrave)
1 **Fjern monteringsringen.**

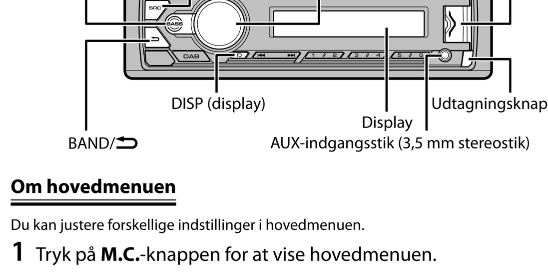


① Monteringsring
② Tap med indskæring
- Frigivelse af frontpanelet giver lettere adgang til monteringsringen.
- Når monteringsringen sættes på igen, skal siden med indskæringen vende nedad.

2 **Indsæt de medfølgende udtrækningsnøgler i begge sider af enheden, indtil de klikker på plads.**
3 **Træk enheden ud af instrumentbrættet.**

Grundlæggende betjening

MVH-S210DAB



Om hovedmenuen

Du kan justere forskellige indstillinger i hovedmenuen.

1 Tryk på **M.C.**-knappen for at vise hovedmenuen.

2 Drej **M.C.**-knappen for at vælge en af nedenstående kategorier, og tryk derefter for at bekræfte.
- FUNCTION-indstillinger
- AUDIO-indstillinger
- SYSTEM-indstillinger
- ILLUMINATION-indstillinger

3 Drej **M.C.**-knappen for at vælge indstillinger, og tryk derefter for at bekræfte.

Ofte anvendt betjening

Formål	Handling
Tænd for strømmen	Tryk på **SRC**/**OFF** for at tænde for strømmen. Tryk på **SRC**/**OFF** for at afbryde strømmen.
Juster lydstyrken	Drej **M.C.**-knappen.
Vælg en kilde	Tryk flere gange på **SRC**/**OFF**.
Skift information på displayet	Tryk flere gange på **DISP**.
Vend tilbage til forrige visning/liste	Tryk på **BAND**/⮌.
Vend tilbage til normal visning fra menuen	Tryk på **BAND**/⮌, og hold den inde.
Indstil displayets lysstyrke	Tryk på **BAND**/⮌, og hold den inde.
Forstærk basniveauet	Tryk på **BASS**. • Du kan vælge basniveauet i [BASS BOOST].

Opsætning

Når du drejer tændingskontakten over på ON efter installation, vises [SET UP :YES] i displayet.

1 Tryk på **M.C.**-drejeknappen.

2 Drej **M.C.**-knappen for at vælge indstillinger, og tryk derefter for at bekræfte.
Du skal bekræfte dit valg for at gå videre til næste menuindstilling.

Menupunkt	Beskrivelse
LANGUAGE [ENG](English), [РУС](Russian), [TUR](Turkish)	Vælg det ønskede sprog til visning af tekstinformation fra en komprimeret lydfil.
CLOCK SET	Indstil uret. **1** Drej knappen **M.C.** for at indstille timen, og tryk derefter for at bekræfte. Indikatoren flytter sig nu automatisk til minutindstillingen. **2** Drej knappen **M.C.** for at indstille minuttet, og tryk derefter for at bekræfte.
FM STEP [100], [50]	Vælg FM-indstillingstrin fra 100 kHz eller 50 kHz.
DAB ANT PW [ON]	Forsyn en DAB-antenne med strøm. Vælg dette, når du bruger DAB-antennen (ekstraudstyr)(AN-DAB1, sælges separat) sammen med enheden.
[OFF]	Der sendes ikke strøm til en DAB-antenne. Vælg dette, når du bruger en passiv antenne uden booster.

3 [QUIT :YES] vises, når alle indstillinger er foretaget.
Du kan vende tilbage til det første punkt i opsætningsmenuen ved at dreje knappen **M.C.** for at vælge [QUIT :NO] og derefter trykke for at bekræfte.

4 Tryk på **M.C.**-knappen for at bekræfte indstillingerne.
Når [DAB ANT PW] er indstillet til [ON], vises [UPDATING LIST] på displayet, og servicelisten opdateres.

Betjening af tuneren

Modtage forudindstillede stationer

1 Tryk på **SRC**/**OFF** for at vælge [RADIO].

2 Tryk på **BAND**/⮌ for at vælge båndet.
[FM1] ⟺ [FM2] ⟺ [FM3] ⟺ [MW]/[LW]

3 Tryk på en nummerknap (1/∧ til 6/⮓).

Hukommelse for bedste stationer (BSM)

1 Tryk på **M.C.**-drejeknappen for at vise hovedmenuen, når du har valgt båndet.

2 Drej knappen **M.C.** for at vælge [FUNCTION], og tryk derefter for at bekræfte.

3 Drej knappen **M.C.** for at vælge [BSM], og tryk derefter for at bekræfte.

Gemme en station manuelt

1 Mens du modtager den station, du vil gemme, skal du trykke på en af nummerknapperne (1/∧ til 6/⮓), indtil den holder op med at blinke.

Betjening af USB/iPod®/AUX

USB/iPod

1 Åbn USB-portens dæksel.

2 Tilslut USB-enheden/iPodmed et passende kabel.

MTP-tilslutning
En enhed, der har Android OS 4.0 eller senere, kan sluttes til enheden via MTP med brug af det kabel der fulgte med Android-enheden. Afhængigt af den tilsluttede enhed, OS-versionen og antallet af filer på enheden, kan lydfiler/musiknumre muligvis ikke afspilles via MTP.

BEMÆRK
Hvis du bruger en MTP-tilslutning, skal [ANDROID WIRED] indstilles til [MEMORY] i SYSTEM-indstillingerne.

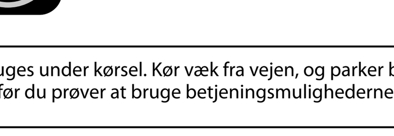
AUX

1 Sæt stereoministikket i AUX-indgangsstikket.

2 Tryk på **SRC**/**OFF** for at vælge [AUX] som kilde.

Oprette forbindelse til Pioneer ARC APP

Pioneer's avancerede app program konverterer din kompatible smartphone til en effektiv fjernbetjening med berøringsskærm.



⚠ ADVARSEL
Appen må ikke bruges under kørsel. Kør væk fra vejen, og parker bilen på et sikkert sted, før du prøver at bruge betjeningsmulighederne i appen.

Når du opretter forbindelse til en Android-enhed

1 Gå til menuen SYSTEM (se "Om hovedmenuen").

2 Drej knappen **M.C.** for at vælge [ANDROID WIRED], og tryk derefter for at bekræfte.

3 Drej knappen **M.C.** for at vælge [APP CONTROL], og tryk derefter for at bekræfte.

4 Drej knappen **M.C.** for at vælge [P.APP AUTO ON], og tryk derefter for at bekræfte.

5 Drej knappen **M.C.** for at vælge [ON], og tryk derefter for at bekræfte.

6 Tilslut denne enhed til enheden via USB.
Pioneer ARC APP på Android-enheden starter automatisk.

Når du opretter forbindelse til en iPhone

1 Tilslut denne enhed til iPhone via USB.

2 Tryk på **SRC**/**OFF** for at vælge en kilde.

3 Tryk på knappen **M.C.**, og hold den inde.
Pioneer ARC APP på iPhone starter.
BEMÆRK
Hvis det ikke lykkes at oprette forbindelse, skal du starte Pioneer ARC APP på iPhone.

Afspilning af Spotify®

(Kun kompatibel med Spotify installeret på iPhone.)

Opdater firmwaren til Spotify-appen til den nyeste version før brug.
Før du starter, skal du forbinde denne enhed med den mobile enhed via USB (kun iPhone).

1 Tryk på **SRC**/**OFF** for at vælge [SPOTIFY].

2 Start appen Spotify på den mobile enhed, og start afspilning.